

**CIHM  
Microfiche  
Series  
(Monographs)**

**ICMH  
Collection de  
microfiches  
(monographies)**



**Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques**

**© 1998**

## Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming are checked below.

- Coloured covers / Couverture de couleur
- Covers damaged / Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated / Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing / Le titre de couverture manque
- Coloured maps / Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black) / Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations / Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material / Relié avec d'autres documents
- Only edition available / Seule édition disponible
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin / La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure.
- Blank leaves added during restorations may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming / Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- Additional comments / Commentaires supplémentaires:

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured pages / Pages de couleur
- Pages damaged / Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated / Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed / Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached / Pages détachées
- Showthrough / Transparence
- Quality of print varies / Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material / Comprend du matériel supplémentaire
- Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image / Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible.
- Opposing pages with varying colouration or discolourations are filmed twice to ensure the best possible image / Les pages s'opposant ayant des colorations variables ou des décolorations sont filmées deux fois afin d'obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below /  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10x		14x		18x		22x		26x		30x	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	12x		16x		20x		24x		28x		32x

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

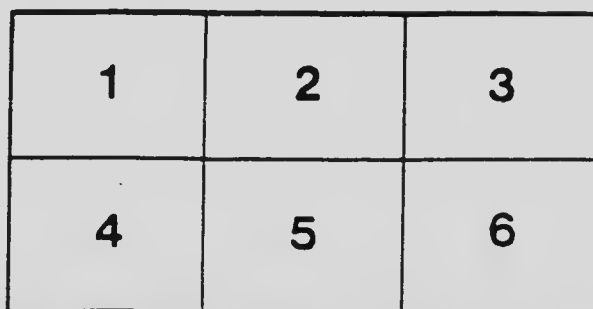
Bibliothèque nationale du Québec

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol  $\rightarrow$  (meaning "CONTINUED"), or the symbol  $\nabla$  (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

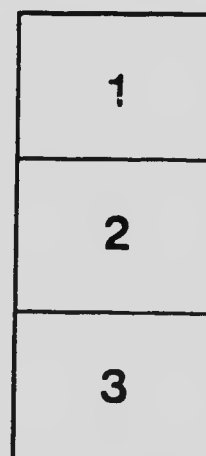
Bibliothèque nationale du Québec

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

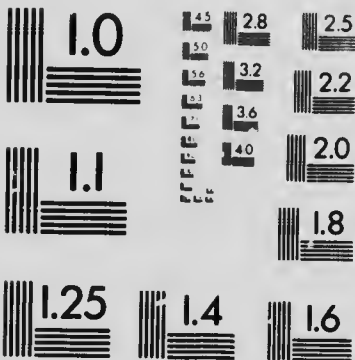
Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole  $\rightarrow$  signifie "A SUIVRE", le symbole  $\nabla$  signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.



# MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART

(ANSI and ISO TEST CHART No. 2)



APPLIED IMAGE Inc

1653 East Main Street 14609 USA  
Rochester, New York  
(716) 482-0300 Phone  
(716) 288-5989 - Fax

D<sup>r</sup> L.-F. DUBÉ

# BABY KILLERS

If you care for the life of your children  
never give them any of these pre-  
parations.

---

PREFACE BY PROFESSEUR ALBERT JOBIN

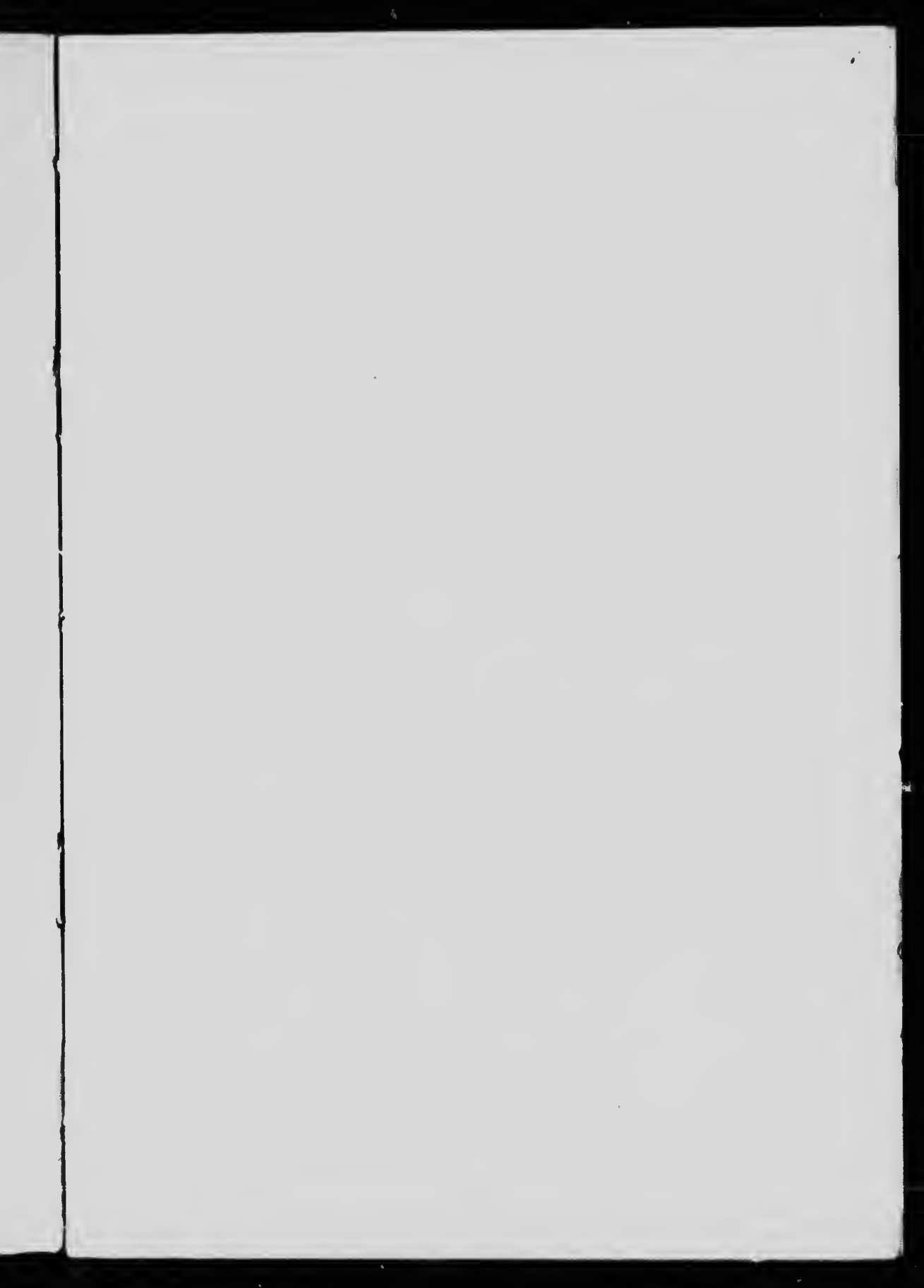


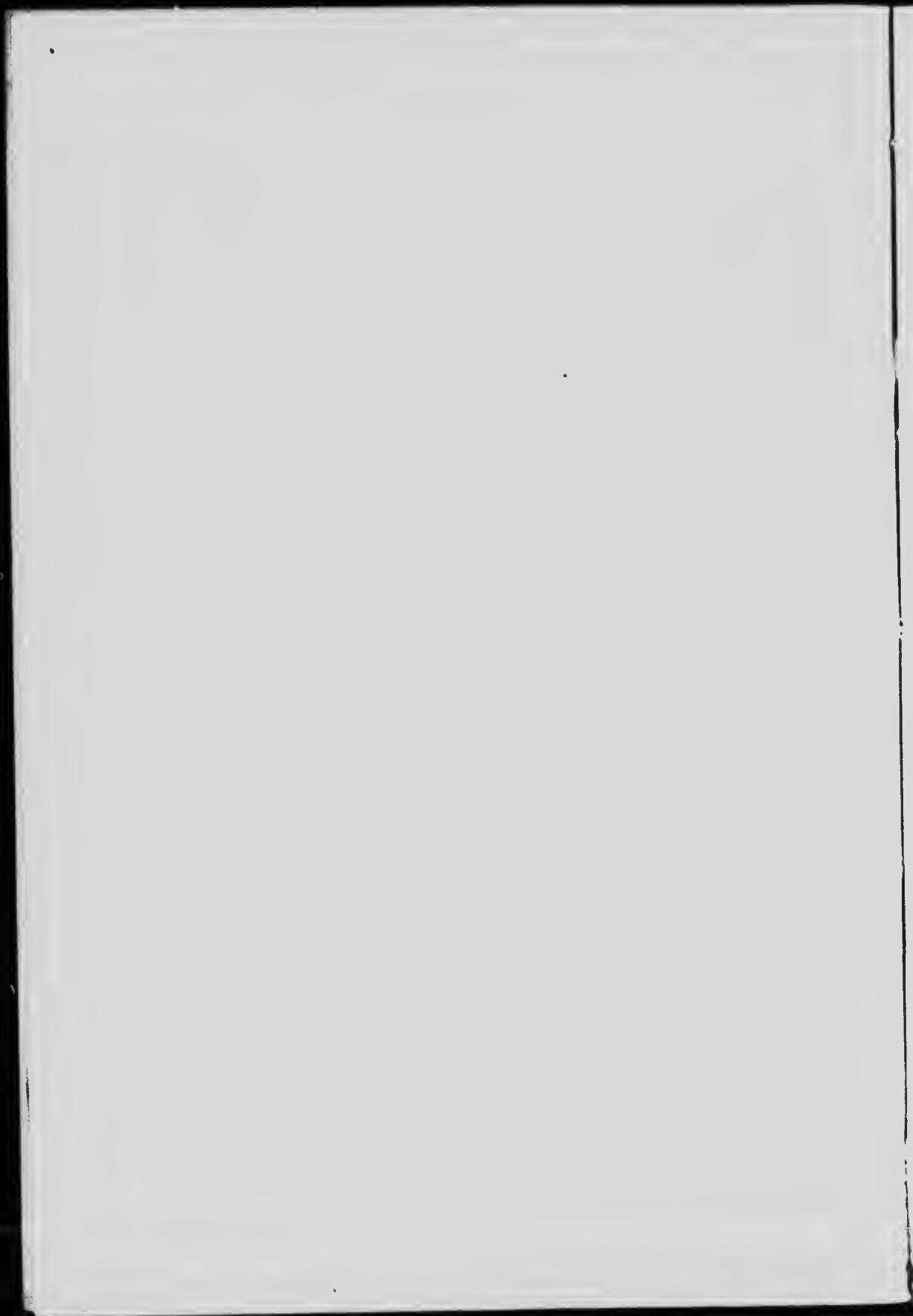
Imprimerie Laflamme  
Quebec

---

1919

1 1 1







D<sup>r</sup> L.-F. DUBÉ

# BABY KILLERS

If you care for the life of your children  
never give them any of these pre-  
parations.

---

PREFACE BY PROFESSEUR ALBERT JOBIN



Imprimerie **Eaflamme**  
**Quebec**

3919

21  
505  
100  
A

B. Q. R.  
NO. 5790

## P R E F A C E

---

**M**y dear doctor,

The idea of publishing your work on "Soothing Syrup" in the form of a tract, is very timely. It is even necessary, as the advertisements are on the road to create a false intellect for our Canadian mothers.

These syrups enjoy in fact, by them, a great popularity. They recognize in them many qualities and do not suspect any defects. These good mothers do not even doubt that said preparations, for the most part, contain mortal poisons as *morphine* and *hyoscyamus* and are much surprised when we tell them.

They sincerely think these syrups "*harmless*".

Well it was necessary to peel from his popular medicament its deceitful mark. You have given yourself the task of educating mothers on this point. You do so in clear and precise terms. I cordially congratulate you.

You have done a fine piece of work. May it produce all the desired effects.

I add that you have a thousand times reason to call these syrups "Infanticides. How many times in the course of my medical career, and especially at the dispensary of des "Gouttes de lait" was I in a position to ascertain the sad effects of these preparations.

We no longer count the sudden deaths occurring after too strong a dose, taken by error or otherwise.

What is now to be said of those poor little ones who, from repeated "dosings" become veritable "morphinomans". They

are, for the most part, the nervous, the dyspeptics, who do not grow and who succumb to the first passing sickness.

The number is incalculable.

A campaign against these "Baby Killers" was urgent and it was given to a man of work like you to continue the battle.

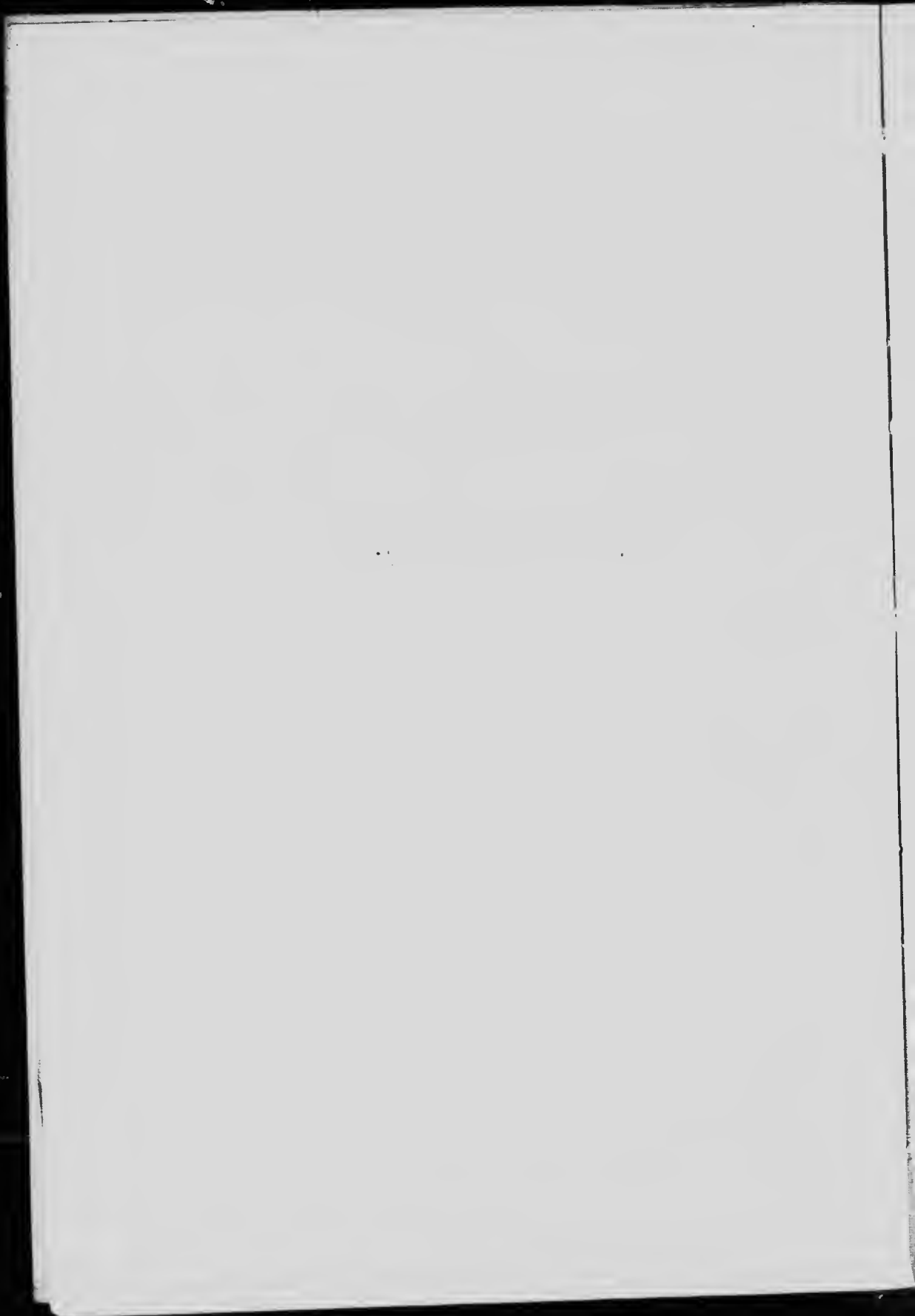
Your tract should be in the hands of all the young mothers, they will find in it marked counsels of common sense and truth.

ALBERT JOBIN, M. D.

---

*To Canadian Mothers*

---



## INTRODUCTION

---

At the request of many devoted persons who keenly interest themselves in the welfare of the child, we have availed ourselves of their solicitations to retouch our conference in a manner to put it in the form of a booklet for the free distribution to mothers.

It must be that we have not exaggerated and that the harm is passably spread, even more than we surmised, since there is the awakening of the public opinion that manifests itself a little from every where, by requests for information.

At these signs of interest from private individuals here comes to join the movement a journalist of mark M. Georges Pelletier, who in a magnificent article entitled "Empoisonneurs d'enfants" delivers to the public his impressions on "Soothing Syrups" and asks that an urgent law be passed, at the present session to protect the life of the child.

At the "Sanitary Congress" held in Fraserville<sup>2</sup> in July last, the question of "Infantile mortality" was at the order of the day.

It was a subject of the highest importance, since our race, supports itself, not only on the proverbial fecundity of our Canadian mothers but especially on the preservation of the health of the child. We could not help but seize the occasion—since it was given us, to energetically denounce and with regret—for it is a symptom to the return to barbarity—that one of the most important causes

1. Georges Pelletier. — "Empoisonneurs d'enfants," *Le Devoir*, 28th February 1919.

2. At the last provincial session, the name of Fraserville was changed to that of Rivière-du-Loup.

of infantile mortality is the daily and immoderate use of soothing syrups.

While waiting for this beneficial law that we hope will deliver us from infanticides, a duty imposes itself to us all.

Without losing a minute the people must be instructed, especially the young mothers, on the necessity there is of not giving these soporific elixirs to their children.

In publishing this booklet we propose to make known what are soothing syrups, what effects they produce on the child and the disastrous consequences that result from their use.

We will also make known that certain syrups have a different composition according as they are sold in Canada or in an other country, and moreover that the labels do not bear the same information, here as elsewhere.

We hope that all those who interest themselves in the health of the child, alas! . . . too neglected!—will make it a duty to scatter this booklet amongst all the classes of society, in order that every one will know the effects of these poisons on the health and even the lives of their children.

L.-F. D.

Villa-du-Verger, 1919.



## SOOTHING SYRUPS

---

### BABY KILLERS

---

What are soothing syrups?

All soothing syrups are preparations put on the market to enrich the manufacturers to the detriment of the child's health and without troubling about the use to which they are put.

The aim of the manufacturer is to make money—and he succeeds—infamously cheating the health and even the lives of your children.

His way of proceeding is certainly the most cruel and shameful that a person can take to attain an end, for, by the medicines he sells, the false circulars he distributes and the grotesque advertisements in the papers, he reaches a little being without defense through an ignorant and heartless mother.

Young mothers call upon the child's tears, the lack of knowledge, the sleepless nights and fatigue to plead their cause.

It is important before marriage to think of all these things. One must bear in mind the fatigue, the sorrow, the devotion and especially one must remember to instruct one's self on the care and way of bringing up children and not to answer if the child cries we will give him—like that of the neighbor—a dose of soothing syrup and we will be quiet for the remainder of the night.

That way of interpreting a mother's part is unworthy of a woman. If Providence in its wisdom and infinite goodness fa-

vored you to the extent of giving you children, it is in a more deserving and nobler aim.

A mother ought to understand better than that her duties towards her child. If your baby cries and does not sleep that is not a reason, without knowing better, to give him a dose of a sleeping potion, in giving for excuse and support that it is marked on the bottle and advertised in the papers.

Do not depend upon those false advertisements of the papers and on the lies and deceitfulness written on the labels and circulars that accompany each bottle of soothing syrup.

Without entering into more details, let us tell you the names of the medicaments that enter into the composition of all soothing syrups. In knowing the names of the poisons that you give daily to your child, you may perhaps reflect a moment before giving him the next dose. If you give it just the same, you will at least do so deliberately and be doubly guilty.

Here, in Canada, nearly all soothing syrups are based on opium, morphine, chloroform, chloral, hyascianns and alcohol.

We say "here in Canada" for the good reason that the same syrup sold in England, for example, if it contains morphine, the word: "Poison" must be written on the label in large characters. That single word on the label is equivalent to the death of the preparation.

We have a striking example in "Winslow's soothing Syrup". In England it does not contain morphine. They replaced morphine with potassium bromide, exactly because the manufacturers did not want the label to bear the word: "Poison".



What effects do these syrups produce on your child and what are the immediate and future consequences?

The effects you already know them before hand, since it is to obtain these that you drug your child.

They put it to sleep! . . .

Well, is it reasonable that a poor little being without defense, expressing himself in his own manner, by cries, since he cannot speak to say what he wants, suffering and crying either caused by overfeeding, cold or dampness, either from hunger, constipation or diarrhoea, be dismayed by a dose of morphine that he must take against his will. This is criminal.

Mothers, do you imagine that you will cure your child with that soporific elixir? Observe your baby, try to find out the cause of its cries—for there are the cries of hunger, of cold, of pain and of humour; each differs from the other—Do consult. . .

Do you think you can cure your child who has eaten too much, who has colic from over feeding, by giving him a dose of Dr Coderre's Soothing Syrup? No, never: It would be wiser to regulate "baby's feedings", give him less at a time and the crying will cease.

Do you think you can cure your child who is constipated, and consequently suffering, by giving him a dose of "Aniseed Syrup"? . . . No, never. . . Because you constipate him the more by giving morphine. A little balm or castor oil and the crying will cease. . .

Do you think you can cure your child who is suffering from cerebro-spinal meningites by giving him "Winslow's Soothing Syrup"? . . . No, never. . . A good tepid bath will calm baby.

Do you think you can bring out Baby's Teeth by enchantment, by giving him a few drops of "Laudanum"? No, never. . . An ivory ring to bite at and the natural act of the cutting of the teeth will produce itself.

Do you think you can cure your child of that terrible gastro-enteritis (green diarrhoea) that robs us of thousands of children each year by giving him "Paregoric" ten times daily? No, never. A water diet and good intestinal injections will save him.

Do you think you can cure the cries of your baby who is hungry, cold or damp with "Knopps Baby's friend"... No, never. A little milk, a foot warmer or a dry diaper is what the child needs.

Every time that you administer one of these preparations you produce the effect for which you were looking. The child will sleep, well and good. The following morning you think baby better because he passed a good night, as you say, but if he cries again during the course of the morning you repeat the drugging and so on for days and weeks and months.

But, mothers remember that the sickness continues its course. Remember that the spinal meningitis that you have not treated will give you an invalid; that infantile paralysis will bequeath you an infirm; that constipation gives you a sufferer from hemorrhoids; that forced sleep from morphine or hyoscinum (henbane) inherits you with a nervous, a dyspeptic or an alcoholic.

Remember especially that gastro-enterites, tuberculous meningites, nephrites treated with soothing syrups will give you corpses.

To resume we say that when you decide to consult a doctor it will be, already too late, you will have lost precious moments during which time the sickness will have increased.

Instead of being the cherished baby, who should have lived to become a joy and happiness of the family, and to become later, productive capital, it is an invalid you have to care for or a corpse to lead to the cemetery.

Choose!...

This is how things are. Thousands of children yearly, swallow

terrible quantities of morphine, opium, chloroforme, hyosciamus and alcohol.

One would be inclined to think that we exaggerate. But no. You would be surprised to know the number of bottles of soothing syrups sold in Canada.

Listen instead. Not long ago the father of a family told me that he had been obliged to "whip" his child several nights in succession to break him off the habit of drinking "Gauvin's Aniseed syrup". Aged two years, he had reached the stage when he had to have three bottles a week.

Another father told me that he had been obliged to drive to a village at night to procure a bottle of soothing syrup for his child who had long been accustomed to the stuff and who was crying and asking for it.

"Who will deliver us from this plague of soothing syrups that puts to sleep and kills" wrote Dr S. Lachapelle.

He had a thousand times reason. However this cry of distress thrown, there are some seventeen years, has not yet found enough courageous men to reclaim before Parliament the abolition of this unrighteous law nor a Parliament thoughtful enough of the health of children to prohibit the fabrication and sale of these "baby poisoners".

\*  
\* \*

What are the immediate and future consequences of the use of these syrups?

Nearly all these children drinkers of opium or morphine are nervous, irritable, dyspeptics and especially constipated. You know the troubles that accompany or follow a child's bowels filled with excrements for several consecutive days: auto-intoxication, that is to say the organism becomes poisoned by the presence of putrid matter that sejourns too long in the bowels.

The intestinal mucous of a child is exceedingly delicate and reacts at the least change in its action.

Every time we are consulted in regard to a child who suffers from constipation or does not sleep we say: "Your child takes soothing syrups" and we rarely make a mistake.

Soothing syrups invariably lead to insomnia by the simple fact that they procure sleep. Children who do not sleep are nearly all drinkers of soothing syrups. They are "morphinomen" on a small scale.

Let us repeat it very loud: These sleeping syrups are a scandal and a disgrace to intelligence, to maternal love and to civilization; they have killed more children than a hundred Herod's.

"Opium, says doctor W. Hutchinson, is dangerous for the adult and doubly so for the child."

And the learned Comby in his 160 consultations says: "Opium puts the child asleep, constipates it, closes its kidneys, hinders the rejection of the poisons."

"All the so called dental syrups are based on narcotics, particularly opium, and only calm the child by overpowering it and occasionally increases its digestive troubles" says doctor Domme-dieu.

And doctor S. Lachapelle in closing his remarks on the use of soothing syrups adds: "We are so convinced of the evil that results from their use that we are in duty bound to signal it."

Chopin and Piseck say that opium and its derivatives should not be given to the child.

"To calm the child, says Doctor Perret, syrups have been recommended. All these medicaments are useless and dangerous."

Do you want other closer and authorized opinions?

Doctor Jos.-I Pageau says that: "in using these syrups if you do not kill your child, you will at least make of him an invalid or one with a shattered health."

Professor Alb. Jobin does not hesitate to assert that the habi-

tual use of these soothing syrups is the indirect cause of death from troubles of intoxication that their use produce.

Professor A. Vallée speaking of these medicaments that kill says: "Others, after all, more toxic in reason of their dose or those to whom we administer them act more brutally and cause immediate or rapidly mortal accidents. There are perhaps none amongst these more fatal than those deplorable soothing syrups that annihilate our infantile population."

Were we to give the opinion of all those who have pronounced themselves against the use of soothing syrups the list would have no end.

However the question is so important and the abuse so much spread that the American Government has had these syrups analyzed and published a list of the dangerous substances they contain.

They did not fear on the other side of the 45th to publish and distribute circulars, pamphlets in which was said to mothers: "If you care for the life of your child never give him these preparations."

You will say: if these syrups are so bad for the health of children is there not a law to protect them?

Unfortunately no. In looking over our "Laws" we find one for the protection of pure maple syrup against all falsifications—a law protecting domestic animals; a law protecting the plant.—For the human plant . . . nothing.

We have already made, elsewhere, a comparison between the law regarding the sale of a bag of fertilizer for the protection of the plant and the law for the sale of a bottle of dope for the destruction of the child.

There has been an intelligent law made to protect the former, but the children . . . Why! . . . they are perhaps the bad weeds, in any case they are left to be destroyed.

Here is the comparison: Ascertain for yourself! . . .

LAW IN FORCE FOR SALE  
OF  
A BAG OF FERTILIZER AND A BOTTLE OF DOPE

---

One is for a plant.

The other for a child.

One is required by law to print its ingredients on the package.

The other is not required to disclose its ingredients.

One can be used intelligently, in accordance with scientific knowledge regarding the effects of the substances and plants

The other cannot be used intelligently, in accordance with scientific knowledge regarding the effects of the substances and human beings

One thrives upon openness and public intelligence.

The other thrives upon secrecy and public ignorance.

One defrauds with difficulty.

The other defrauds with ease.

For the one, the Government, knowing its composition, can furnish the consumer exact information as to its effects.

For the other, the Government, not knowing its composition, cannot furnish the consumer any statement regarding its effects.

---

Is it just and right that the farmer may know what he gives his plants, and unjust and wrong to allow the parent to know what he gives his child?



Yet the law forbids druggists to sell opium or morphine to adults under any form, without a doctor's prescription, but for those helpless children it is permitted on a large scale for you do not enter a single pharmacy, store, or grocery without finding an assortment of soothing syrups that any one can procure and administer to his child who cries.

They prosecute without pity, and with reason, the poor ignorant chinaman who sells opium, yet they leave thousands of intelligent Canadians and strangers sell the same product. More than that they protect them with an unrighteous law.

What difference is there in selling morphine in tablets or selling it in a liquid baptized under the name of "Gauvin's Aniseed Syrups?..."

Mothers, read the following documents that prove that soothing syrups are based on narcotics: retain well their names and after... dope your child with these same medicaments if you dare...

*Kopp's Baby's Friend.* — This syrup contains morphine, according to the analysis made by the United-States department. In 1906 in one single state, the coroner reported twelve cases of death due to this syrup.

*Dr. J. Emery Codere's Infant's Syrup.* — This syrup contains morphine. The stuff was declared misbranded because of the statement that it could be administered with safety by persons unskilled in the giving of drugs to infants. It was further misbranded because the presence of morphine and alcohol in the bottle was declared on the wrapper in type smaller than that required by the law. Codere arraigned by the American Government pleaded guilty and was fined \$150. (Notice of Judgment No 1277.)

*Dr Fahrney's Teething Syrup.* — A sample was analyzed at the Bureau of Chemistry, United States Department of Agriculture and was found to contain: Alcohol, chloroform and morphine.

In as much as a mixture of morphine, chloroform and alcohol cannot truly be said to be non-injurious to infants and as "bad results" are likely to occur from continued use of it — as too, it is neither a "sure remedy for all ailments" nor "the best remedy for teething", as stated on the labels; a United States district court decided that Dr Fahrney's Teething Syrup was misbranded, the defendant entered a plea of guilty and a fine of \$100. was imposed (Notice of Judgment No 144.)

*Dr Winchell's Teething Syrup.* — This product was declared fraudulent because all the statements contained on wrappers were false and misleading, the drug was misbranded and the defendant fined. (Notice of Judgment, No 610.)

*Dr Moffett's Teethina.* — This mixture is based on opium. It was declared fraudulent on account of the false curative properties attributed to it and that it did not possess. Pleaded guilty and was fined \$10.00 and costs. (Notice of Judgment, No 1019.)

*Hodnett's Gem Soothing Syrup.* — This preparation contains approximately 4 4 5 grains of opium and 4% per cent of alcohol in each ounce. Because wrapper contained false and misleading statements and because, moreover, the product did contain morphine, it was declared misbranded. (Notice of Judgment, No 401.)

*Gauvin Aniseed Syrup.* — J.-A. Gauvin, Lowell, Mass., sells a baby-killer which bears the innocent name "Aniseed Syrup". Samples of this stuff were analyzed by the Bureau of Chemistry and found to be a watery-alcoholic solution of morphine acetate sweetened with sugar and flavored with oil of anise.

As a mixture of morphine and alcohol is not "harmless" and may injure the health, and, as the amount of morphine was in excess of that given on the label, the stuff was declared mis-branded. Gauvin pleaded guilty and was fined \$150. (Notice of Judgment No 773.)

We have promised to prove that certain syrups have a different composition according as they are sold here in Canada or in an other country and that the labels and circulars do not state the same things.

Gauvin's Aniseed Syrup offers a typical example.

In october 1918 we bought a bottle of Gauvin's mixture in a grocery, in Salem, Mass., in the same month we bought an other bottle in one of our country store of the Province of Quebec.

Here is what we find printed on the exterior wrapper of the bottle.

UNITED STATES

CANADA

**SIROP D'ANIS GAUVIN COMPOSE  
POUR BEBES**

Ce sirop est administré dans les cas de Coliques, Diarrhée, Dysenterie, Dentition Douloureuse, Toux, Rhume Manque de Sommeil, etc.

**PRIX 25cts.**

En vente dans toutes les pharmacies.

**SIROP D'ANIS GAUVIN COMPOSÉ**  
Propriétaire

Lowell Mass. Montréal Canada

**T. MENARD, Distributeur**  
LOWELL, MASS.

**SIROP D'ANIS GAUVIN**

PREPARE AVEC L'APPROBATION  
D'UN EMINENT MEDECIN

Ce sirop est administré dans les cas de Coliques, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, Toux, Rhume etc. Ce sirop procure le sommeil.

**PRIX . 25cts.**

En vente dans toutes les pharmacies.

**J. A. E. GAUVIN, Pharmacien**  
550 RUE ST-CATHERINE EST MONTREAL

ETATS-UNIS

CANADA

# SIROP D'ANIS GAUVIN COMPOSE GAUVIN'S ANISEED SYRUP

## FOR BABIES

ALCOHOL 6 PER ACETATE  
MORPHINE  $\frac{1}{4}$  GRAIN  
PER OUNCE.

This Syrup is administered for  
Infantile Colics, Dysentery, Coughs,  
Colds, Sleeplessness etc.

**PRICE 25cts.**

For sale by all Druggists.  
This bottle contains 2 ozs.

SIROP D'ANIS GAUVIN COMPOSE  
Proprietor

Lowell, Mass. Montreal, Canada,

Packed by T. MENARD,  
LOWELL, MASS.

PREPARED WITH THE APPRO-  
BATION OF AN EMINENT  
PHYSICIAN

This Sirop is an excellent specific  
for Infantile Colics, Diarrhea, Dy-  
sentry, Children cutting their Teeth,  
for Coughs, Colds, etc. It will induce  
natural sleep to your children.

*The Proprietary or Patent Medicine*  
*Act, No. 704 — Morphia — Henbane*

**PRICE : 25cts**

J. A. E. GAUVIN, Dispensing Chemist

40 ST. CATHERINE STREET EAST, MONTREAL.

As you see, in the United States, the preparation bears the name of "Sirop d'Anis Gauvin Composé" It is declared to contain 6% alcohol and  $\frac{1}{4}$  grain of morphine acetate to the ounce. As the bottle has the capacity of two ounces, therefore it must contain  $\frac{1}{2}$  grain of morphine acetate.

In Canada the only indication we find on the same wrapper is under "The Proprietary or Patent Medecine Act, No 704" the two words — Morphia — Henbane.

What do those two words mean, thrown amongst the heads of children?

"Morphia" is english and seldom used for morphine, and "Henbane" is an other english name but never used for hyoscianus.

Therefore his syrup sold in Canada contains morphine and hyoscianus, probably an alkaloid; either hyoscine or scopolamine.

It must be remembered that the same syrup here contains two

narcotics instead of only one as in the United States; also that the doses are not so strong here. For a child of one month 10 to 15 drops in the United States and 5 to 10 drops in Canada.

The circular that surrounds the bottle is even more interesting.

*American Circular.*

SIROP D'ANIS GAUVIN COMPOSÉ

(FOR BABIES)

*Each fluid ounce of Sirop d'Anis Gauvin Composé contains  
1/4 grain of acetate of morphine and 6% of alcohol.*

A preparation for soothing pain in cases of Colic, Dysentery, Coughs, Colds and Sleeplessness.

Recommended for babies and children when the process of dentition is painful.

THE DOSES:

For babies under the age of one month, 10 to 15 drops.

For each month up to one year, add 5 to 8 drops.

At the age of one year give one to two teaspoonful.

For Adults, 1/2 to 1 tablespoonful to be taken two or three times a day, as may be necessary.

For babies who are cutting their teeth, drop a little of *Sirop d'Anis Gauvin Composé* in a saucer, wet the end of little finger with it, and rub gently on the gums three or four times a day.

(Registered Trade Mark)

CAUTION. — Beware of imitations. Ask for *Sirop d'Anis Gauvin Composé*; see that signature and trade mark, reproduced herewith, are on every bottle.

Dont accept any quack remedies bearing fictitious names of doctors who do not exist, invented solely to deceive the public.

Guaranteed by T. MENARD of Lowell, Mass., under the Foods and Drngs Act, June 30th, 1906. No 2836 a.

SIROP D'ANIS GAUVIN COMPOSÉ, Propriétaire.  
Montréal, Can.

T. MENARD, Packer.  
Lowell, Mass.

For sale at all Drug Stores and by General Merchants in the country.

Price: 25 cts.

---

*Canadian Circular.*

GAUVIN'S SYRUP OF ANISEED

PRE-EMINENTLY THE CHILDREN'S REMEDY

CURES: *Colic, Dysentery, Coughs and Colds. It eases process of Dentition by reducing pain and causing a quiet and refreshing Sleep.*

THE DOSES

For babies under the age of one month, 5 to 10 drops. For each month up to one year, add 2 or 3 drops.

At the age of one year, give one-half to one teaspoonful. The dose may be safely increased if the desired effect be not produced.

For adults, 1 or 2 teaspoonful to be taken two or three times a day, as may be necessary.

For babies who are cutting their teeth, drop a little of *Gauvin's Syrup of Aniseed* in a saucer, wet the end of the little finger with it, and rub gently on the gums two or three times a day. The effect will be marvellous.

In all ailments where the child is fretful and troubled with sleeplessness *Gauvin's Syrup of Aniseed* always brings relief and, when used according to directions, is quite harmless.

It does not hurt either the digestion nor the nervous system. It never provokes vomiting; on the contrary it is most soothing in all such cases.

Few remedies have met with such great success. Thousands of mothers use it, and doctors recommend it. We have so many testimonials that we cannot possibly print them, but the public may always inspect them at our pharmacy.

(Registered Trade Mark)

CAUTION. — Beware of imitations. Ask for *Gauvin's Syrup of Aniseed*; see that the signature and trade mark, reproduced herewith, are on every bottle.

Don't accept any quack remedies bearing fictitious names, or the names of doctors who do not exist, invented solely to deceive the public.

The proprietor of *Gauvin's Syrup of Aniseed* is well known by Medical Profession and is fellow Citizen of the Metropolis of Canada.

J. A. E. GAUVIN, CHEMIST & DRUGGIST

850 St. Catherine East,

Montreal.

For sale at all Drug Stores and by General Merchants in the country.

Price: 25 cts.

As you see the American circular is very sober. Seeing that the law does not allow a preparation to give the peculiar qualities it does not possess, the word "cures" colic etc. . . . that we read on the Canadian circular does not appear on the other.

The entire paragraph produced under de "doses" of the Canadian circular is eliminated from the American. It is by this false and deceitful paragraph that Ganvin was found guilty by the court of the United States.

*Winslow Soothing Syrup.* — In England, this syrup does not contain morphine, because "The British Pharmacy Act" obliges the manufacturers to put the word X Poison X in large characters on all the preparations that contain morphine.

They have therefore replaced morphine with Potassium bromide because, as we have already stated, the manufacturers did not want the word X Poison X to appear on the label of the bottle.

Here in Canada this same syrup contains morphine because our legislators have not yet found it useful, or even necessary to protect the lives of the children.

The Board of Health of "New South Wales" Australia, has forbidden the importation, advertisement and sale of Mrs Winslow Soothing Syrup" as being injurious to the health.

The publication of this decision was made in all the papers of Sydney, so as that the public in general, the papers, the druggists and other merchants, would know what to do.

We are still optimistic enough to believe that in the very near future Canada will take such an attitude and will not fear to prohibit the manufacture, advertisement and sale of soothing syrups.

And why should it not take this attitude? Why would it not take this step forward in the sense of civilisation!

Has it not for mission first the protection then the conservation of the health of its subjects?



We do not, at all, fear to say that the state that permits the fabrication, advertisement and sale of narcotics for children is guilty and criminally responsible for all the harm that results.

The thoughtless mothers, ignorant friends, irresponsible servants cram the child with narcotics without reason under the pretext that it cries — Passes — they do not know better.

But that a government of intelligent men, of men who are in a position to ascertain the injurious effects of the use of these poisons — or for the least can procure information — tolerate such an abuse to the detriment of the health and the future of the country cannot be understood.

Canada and especially the different provinces will not remain indifferent before the fine initiative enterprise of the United States, Anstralia and others to purge their countries from the plague of these "baby killers".

There ought to be found enough men of heart, courageous women, energetic mothers to continue this fine campaign!

The man of heart will reclaim before Parliament a law prohibiting the manufacture, advertisement and sale of syrups based on narcotics.

He will refuse the advertisement in the papers, he will give up the sale of these degrading products.

The courageous women will preach every where, each time that the occasion presents itself, the sound doctrines of hygiene and prove that one if not always direct at least indirect causes of infantile mortality is the immoderate use of soothing syrups.

The energetic mother will learn the elementary notions on the "care of the child" and remember that to have "mens sana in corpore sano" the new born does not need narcotics.

\* \* \*

Good mothers, take the resolution to never more give these poisons to your children.

Take example on our good old grandmothers who tell us every day: "In our time, we had none of these syrups, and we raised big families of healthy children," and they have a thousand times reason.

*List of Soothing Syrups the most in use with the narcotics they contain.*

Sirop d'Anis Gauvin	Morphine and hyoseiamus
Sirop calmant Dr J.-Emery Coderre	Morphine
Mrs Winslow's Soothing syrup	Morphine
Kopp's Baby's Friend	Morphine
Mowell's Teething Syrup	Morphine
Hodnett's Gem Soothing Syrup	Morphine
Dr Moffett's teething powder	Powder of opium
Sabine's Blackberry Soothing Syrup	Morphine
Dr Winchell's teething Syrup	Morphine
Wood's Soothing Syrup	Morphine
Landanum	Opium
Paregoric	Opium
Dr Groves anodyne for Infants	Morphine and chloral
Children Comfort	Morphine
Dr King's New Discovery	Opium and chloroforme
Bosehee's German Syrup	Morphine
Jayne's Expectorant	Opium
Dr Bull's Cough Syrup	Codéine
Godfrey's Cordial	Opium
Chamberlain's Diarrhea cure	Opium

P. S.—We do not guarantee the formulas herein mentioned to be correct at this date or in the future owing to the fact that

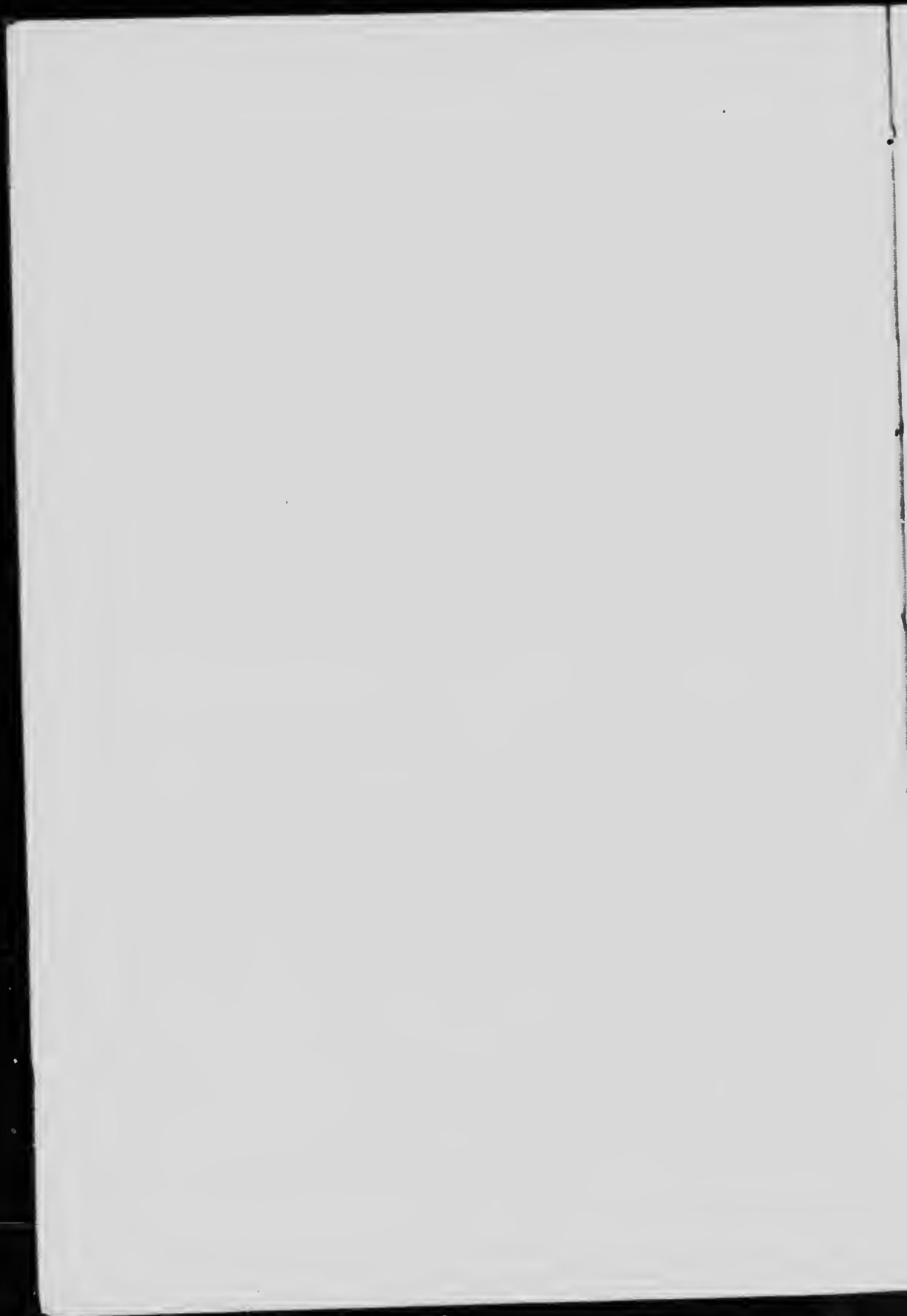
the majority of so-called patent medicine formulas are subject to change without notice.

We strongly recommend mothers to procure and read one of the following books:

Mother and child	by Dr Edward P. Davis
The Baby, before and after arrival	by Dr Joseph Brown Cooke
How to feed children	by Louise E. Hogan

Any of these can be procured at

J.-B. Lippincott Co.  
Montreal



## APPENDIX

---

The active campaign undertaken about four years ago against the use of soothing syrups had a happy result.

On July 7th 1910, the following amendment was sanctioned.

Art. 6. — "Is prohibited the fabrication, importation or sale of all proprietary or patent medicine containing opium or its derivatives for internal use."

Opium has finished its reign. However we, once more, put mothers on their guard against these syrups. It is to be feared that opium be replace by other hypnoptics just as dangerous.

BAILEY, NEW  
BOSTON, MASS.

